

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907. Published every day except Sunday & Holidays.
By The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

報價目表

零售每份	一毛五
全年	四十二元
半年	二十一元
每月	三元五毛
每季	十元五毛
無論派報或郵寄	

（本報內版）五月小 初一日
（本報外版）五月小 初一日
（本報內版）五月小 初一日
（本報外版）五月小 初一日

（本報內版）五月小 初一日
（本報外版）五月小 初一日
（本報內版）五月小 初一日
（本報外版）五月小 初一日

各產油國部長級閉門會議決定 油價暫時凍結 明年再作調整

（印度尼西亞巴里電）產油國今日在此大會中，出手一般人意料之外，決定世界石油加價本年不變。
消息來源稱，這是自從一九七三年以來，十三個產油國會議，破題兒第一次未通過石油加價。最大的原因是未能取得一致的協議。
印尼外交部長蘇里曼稱，產油國經過兩天閉門會議之後，宣佈暫時將油價凍結，下次會議在明年十二月舉行，才從檢討價格的調整。
在會議之前，一般觀察家均相信油價會增加百分之十，但一切均出於人意料之外。石油價格暫時不變，對經濟和世界的通貨膨脹將有多多少少幫助，對經濟的復元會有助益。
十三個產油國為伊朗、伊拉克、阿爾及利亞、沙地阿拉伯、科威特、加蓬、委內瑞拉、印尼、卡塔爾、尼日利亞、利比亞、厄瓜多爾、和阿拉伯聯合酋長國。

加天然煤氣加價後 美每年多支四億元

（渥太華電）加國政府決定增加天然煤氣出口價格一事，現在正與美國方面進行談判，初步估計，該項增加使美國每年多支四億元之開銷。
能源部長朱利安稱，加政府希望每千方尺增加四毛，現日價格為二毛六，即是說增加後每千方尺為三毛。
較早前車時省和亞省打省，兩省省長均希望煤氣價格提高，否則無法鼓勵石油工業之發展。
朱利安稱，加國能源局希望所出口石油和天然煤氣，其價格均能與世界石油市場價格一致，關於這問題已與美國在談判中，但尚未達成協議。
美國認為如煤氣價格再提高，對其國家是一種沉重負擔，美認為自一九七四年以來，其國家煤氣價格已提高百分之十至百分之二十，這是不勝負擔的。

英國通貨膨脹利害 英鎊貶值創低紀錄

（倫敦電）昨日英鎊再次下跌一毛五仙，與美元的兌換率為一元七毛五仙八分，這是英鎊價格的最低紀錄。
在三月五號其與美元兌換率尚維持二元，約在一年前其兌換率為二元四毛。
由於通貨膨脹的關係，英鎊不斷貶值，英國四月份生活指數上升了百分之九點九，較一九七五年則上升了百分之十九，較之世界上主要工業國家通貨膨脹最利害的一個。

一群蘇聯猶太移民 欲從以色列往美國

（羅馬路透社電）有四百五十名從蘇聯移民往以色列的猶太人，昨日在以色列國境內，要求獲准前往美國，他們已在猶太人國際救濟總局示威達一月之久，但不得要領，因此再絕食，美國駐以色列大使館，該批猶太人，已經成為以色列公民，便不能再以難民資格申請前往美國，這完全是基於移民政策問題，以色列官方發言人稱，該批猶太人，抵達以色列後，已經獲得生活照顧和一切安定的費用，包括二十五萬美元貸款，目的是要他們安居樂業。

英協調機來往澳洲 傳匪劫機釋放綁票

（堪培拉電）澳洲運輸部長力遜宣佈：由一九七七年起，澳洲政府准許英美的超音速協調機來往於英澳之間，提供規則性的服務。
該項決定是經過詳細的調查，英協調機飛往澳洲上空時，只限制在沙漠地帶上空五萬呎中，走離範圍之內。
澳洲官員稱：服務將於一月一日開始，將使用墨爾本機場降落，協調機的飛行聲音與超音速七零七機差不多，惟於起飛時，則較大。

學生醉酩共慶假期 酒吧爆炸一人喪生

（比爾法斯特電）昨日學生擠滿在酒吧內，慶祝暑假來臨，突然發生爆炸，炸彈爆炸，一人喪生，十九人受傷。
警方稱：當時酒吧內向有其它二百餘人在賭博，炸彈被安置於洗手間，事前毫無警告迹象，五名受傷者頗為嚴重。
該由羅馬天主教所擁有的酒吧，過去六年曾遭三次爆炸，在皇后大學附近。

營救愛女大使病倒 傳匪劫機釋放綁票

（墨西哥市電）比爾法斯特大使為營救其愛女，四處張羅贖金，亦難籌到，突然心臟病發作，幸及時挽救，不致死去。
與此同時，比爾法斯特大使夫人透露：綁匪已經同意將其女兒釋放，惟拒絕說明是否已經交足八十萬元贖金，抑或綁匪願意接受受償。

洛克福德機加損失大 部長稱銀行拒供款項完成合約

（渥太華電）供應部部長高亞昨日稱，由於軍部購買洛克福德飛機，所造成之損失，令到政府損失達一千六百萬元，高亞稱，我們只是口頭上得到洛克福德飛機的保證，購買長程飛機十八架共十億元，部長謂，項項交易理應要求洛克福德廠訂明一切細則，給與正式合約，才會減少錯誤的發生，後來終因洛克福德廠出現經濟困難，加拿大拒絕給與貸款，因此造成政府欠下洛克福德廠一千六百萬元的定金，高亞謂，如果我們本身的經濟問題未解決，我決不會要求洛克福德廠開始工作，高亞稱，到昨天為止洛克福德並無新的提議給與政府。

塞浦路斯紛爭仍在 尼哥西亞合眾社電

（尼哥西亞合眾社電）土耳其塞浦路斯領袖，今日提議，和希臘塞浦路斯方面，重新展開談判，討論有關雙方邊境未來劃分問題，但該提議尚未為希臘塞浦路斯方面所接納，土耳其和希臘兩國，因為塞浦路斯問題，曾引起紛爭，現在尚未獲圓滿解決。

菲臘親王油畫展覽 熱心抗癌死於癌症

（倫敦電）菲臘親王四幅油畫，今日第一次在皇家藝術學院展出，親王的大作，大多數是收藏在溫沙宮，沙寧宮和金漢宮，這次在皇家藝術學院展出，正是親王第一遭，這是菲臘親王在皇家藝術學院一百五十週年紀念盛事。
副總統洛克菲勒姊妹熱心抗癌死於癌症
（紐約電）美國副總統洛克菲勒姊妹，昨日病逝，享年七十二歲。
梅夫人生前患有癌症，她係連環癌症中心的顧問委員之一，生前熱心社會公益，是次病逝其曼哈頓家中。

古堡醫院僱員工會 投票結果贊成罷工

（滿地可電）古堡非專業性醫院僱員工會會員，昨日投票結果，贊成罷工，爭取新合約的要求。
八萬名僱員工會會員，百分之六十五贊成罷工，工會發言人，范安姆，工會領袖，將於本星期內舉行會議，確定罷工日期，相信會在兩星期內舉行。
工會要求最低工資每星期一百六十元，目前最低工資為每星期一百元。
工會發言人謂，談判如無任何進展，相信罷工日期會在六月七日開始。

省府大力鼓勵購屋 提議增加貸款金額

（多倫多電）多倫多市議會，昨日通過一項提議，在雲峰最高價格不能超過四萬七千元，多倫多市議會，雲峰最高價格三萬八千元，錦繡三萬四千元，卑詩北部三萬六千元，格蘭下地地區三萬三千元。
市議會議長，五千元貸款額不變，但省民可在五千元貸款之外另申請最高額一千元，的助款，應以這個決定政府無非是欲幫助一般購屋人士，如果購買柏文其助款額為五百元。
議長告知記者稱，他特別強調的一點，就是希望能使本省供應更多的現代式屋宇。

淘金鎮老居民遭擾 司法廳要着手調查

（多倫多電）檢察總長嘉頓稱：其部門正着手調查所謂「夏里追」案，一青年無故擾亂淘金鎮居民的北部老居民。
嘉頓昨稱：他對無故擾亂淘金鎮居民的行為，極表關注，認為是極嚴重的，有嚴重之必要。

台視電語法立設埠雲 統系播傳設架上磨施

（渥太華電）加拿大電台電視委員會昨批准加拿大廣播公司在雲山開設廣播電台，惟為了安定雲山華人的反對情緒，作了很大的讓步。
委員會稱：為少數人而設的法語廣播電台，可以用較少的電台，而不採用第一流的電台，有線電視公司可以撥出第二或第八台作為法語節目目的播映。
在雲山設立法語電視台，係加拿大廣播公司特為五百人左右的少數社區提供服務五年計劃中的一部份。

省反通貨膨脹議案 二讀通過準備三讀

（多倫多電）省府反通貨膨脹議案昨天在省議會內二讀通過，惟三個反對黨和投票反對。
財政廳長和夫投票贊成，結果以廿六對十五票，通過該議案準備三讀。
反對黨認為省府的反通貨膨脹只是擴大聯邦的反通貨膨脹計劃，省府計劃是要控制工資而非物價。
反對黨議員更指責政府的「虛偽態度」，只會把稅項，醫院費用，車險，渡輪，護照，地稅，加價幅度已經超過了反通貨膨脹局百分之八至十二的限制。

前安省督病逝醫院

（布倫堡電）前安大略省督麥當奴今天在醫院逝世，享年八十四歲。
麥當奴係一名律師，一九三五年第一個獲選為布倫堡下議院代表，於一九四九至一九五三年期間，擔任下議院議長，直至一九五四年歷任安大略省督。

英協調機來往澳洲 傳匪劫機釋放綁票

（堪培拉電）澳洲運輸部長力遜宣佈：由一九七七年起，澳洲政府准許英美的超音速協調機來往於英澳之間，提供規則性的服務。
該項決定是經過詳細的調查，英協調機飛往澳洲上空時，只限制在沙漠地帶上空五萬呎中，走離範圍之內。
澳洲官員稱：服務將於一月一日開始，將使用墨爾本機場降落，協調機的飛行聲音與超音速七零七機差不多，惟於起飛時，則較大。

邵氏大戲院 SHAW THEATRE

TEL: 684 4732 號四五二街東定士舊

映放半時七晚每：開時映放 (節調氣空)

場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

今日隆重獻映

邵氏輝煌巨獻揭示現代社會渣
 垢法律寬谷下吏使非惡滋長情
 節休目驚心尖酸辛辣諷刺警世
 奇情巨片

(殘暴成人電影
 敬請提早入座)

大哥成

陳觀泰 葉靈芝 主演

同場加映

扭計祖宗陳夢吉

張瑛 梁瑛 主演

下期獻映

萬家祈禱
 丁佩自述

我與龍小李

同場加映

港澳傳奇

可是我段氏先祖有一條遺訓，叮囑子孫不得參與武林間的仇殺私鬥，段正明對玄慈大師的武功為人，向來仰慕，但所屬之事，有違我祖家規，難以遵命，只好請玄慈大師見諒了，「慧真好生失望，正不知如何措詞，慧真突然雙膝跪倒，大聲道：「慧真為報師仇，苦求陛下恩准，准我王爺去得一打，」慧真又道：「我王爺去得一打，並非去和慕容氏動手較量，王爺是金枝玉葉的尊貴，如何可以輕易犯險？只不過過蘇慕容家的武功太過淵博奇妙，家師伯邀請天下英雄，也非是過份多為誇，只盼集思廣益，博採各家所長與慕容氏比個高下，大理

天龍八部
金庸著
第二十三回
震怒英雄：(二六八)

漢和建築公司
新舊房屋土庫設計
各項工程建築修理
電線水喉冰櫃冷氣
請電：938-9511

振華瓷批發零售有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
549 Main Street Vancouver B.C. V6A 2V1
Tel: 681-1728
本店裝修完竣
特由香港辦到
大帮瓷具及各
種用具以應冬
節有等貨品
八折大平賣

昌記油漆裝修
承接泥水木工傢
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：三五五五 七五〇五
六八 四〇九四

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouver 4, B.C.
Tel: 683-4918
本號五週年
紀念大減價
由五月二十
日起至五月
二十三日止
(白米凍蝦以及特
價品除外)

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理水喉、兼修理煤氣等
切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512 876-6872

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514
中秋月餅
龍鳳禮餅
經濟時菜
每星期
營業七天

富春花屋
FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rity. Ltd.
203 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel: 682-1946
平實專業主理
各種名貴花
鮮花、繡心
結婚花球
各式花籃、花
化、價錢最平
手工頂好
適合大小宴會
送禮紀念
電話詢問或
親自參觀
無任歡迎

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614
遠近交易
鮮芽菜
靚黃豆
發菜綠豆
便捷妥當

兄弟電器
Brothers Refrigerations & Appliances Services Ltd.
電話：四四一八六(日)
四四一三一(夜)
四四一三三(夜)
專修：洗衣機、
乾衣機、洗碗機
電爐、雪櫃、冰櫃
具有政府執照

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜士東街五百五十五號
電話：682-1018
辦公時間：星期一至星期五
上午九時至下午五時半
星期日及假期休息

均安號
Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone 681-1025 681-2733
代理各航空公司飛機客票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續
本號經營旅遊事業歷史
悠久經驗豐富如有委託
服務週到

會龍圖書社
810 HAWKS AVE., VANCOUVER
B.C. V6A 3J4
電話：253-1093
文庫聯各會中
件告錄頭揭再
印報頭書金批
刊訂新活字牌
印刷海報信箋信封
價錢特廉起貨快捷

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street Vancouver, B.C.
電話：684-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永源

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
517 CAMBIE ST., VAN. 5.
Tel: 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
老人鏡十元對
平靚快
配眼鏡

金星工藝裝飾公司
245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
TEL: 681-7738, 254-2907
最能吸引顧客之中國裝
飾藝術，本公司精製彩
畫、花瓶、龍柱、壁飾
屏風、花邊雕刻及仿古
藝品等。華貴美觀，經
濟簡便，尺寸合適，隨
意更換，常備現貨，歡
迎外埠來函選購。
井具專業人材，服務
各界，招標廣告，設計新
穎，價錢平，歡迎惠顧。

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714
特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火
車票有專門人才編排行程
及精通各國語言
環球旅遊有限公司啓

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY
186 East Hastings Street Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最
久成績超著政府註冊教授學
校悠久循循善誘特聘名師
為多方便僑胞試駕
本為多方便僑胞試駕

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-6816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
首飾、鐘錶、首飾、鐘錶

何樂怡獸科醫學博士
Veternary Clinic
地址：京士威道三一六五
Phone 435-0222 V6R 5K2

榮榮臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
Wing Wing Co.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.
本店創設四十
餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
本館電話：254-8821
李榮電話：255-6814

Sunbeam White
新邊麵
美味
新邊麵
美味

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話：873-1881
傳真：325-8981
二、三年新靚柏文壹組
房另有面盆廁所，實用面積
一千零八十平方呎，廳房皆
特大，位於百老匯東街八百
十三號三〇一室，風景好，
門口巴士站及商店，地下停
車場，電梯直達，全部地毯
最新式自動溶雪雪櫃，電爐
洗碗機等齊備，平通全埠，
認真抵買，請電話約看。
特價：四萬五千九百元

時代工程有限公司
雪櫃冷氣
雪櫃按裝
電器零售
修電大小
專科大小
商業冷房
設計按裝
地址：喜士東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861 254-1936
24小時服務

屋主急售
溫哥華華街一四一號，譚公廟更衣座
大典，定期五月三十日(星期日)舉行
歡迎善男信女，蒞臨參奉，神恩廣澤。

中西餐館出賣
位於士嘉堡新區，獨市唐餐，傢私新
型，座位五十餘，好外賣，有酒牌，屋
租平，批約長，有意者請電(下午九時
至十二時最佳) (112) 964-7709 商洽。
(403) 627-3588 與周先生接洽。

摸骨手相面相
看風水談財運
剪報半價優待
片打東街八十號二樓(華新書局旁) 惜觀大相士
80 E. Pender St. VANCOUVER, B.C. 每日下午一時至六時
候教，星期日及假期照常，每日上午休息。

布匹大平賣
買式碼發壹碼，婦女織布匹，淨身或花
身，Pobest 四十五寸至六十寸闊，由壹
元九毫五至四元九毫五每碼，羊毛小樓
布六十寸闊，每碼由十元九毫五起。
Kemp & Co. Ltd. 522 West Hastings
星期一至星期六上午九時至下午五時
半。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025
李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎預備及家庭選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。

譚公廟遷址
溫哥華華街一四一號，譚公廟更衣座
大典，定期五月三十日(星期日)舉行
歡迎善男信女，蒞臨參奉，神恩廣澤。

亞省乾濕洗衣廠出賣
位於Edmonton市，人口約五千餘，樓宇
二千七百呎，地段六千五百呎，僱員六
至八名，用具甚好，新式送貨車，與
兼利潤的生意，全部取價十萬九千元，
電話或函致：
Bob Schiller 429-5402, ext. 424-4880
Canada Permanent Trust Co., Realtor,
10038 Jasper Ave. Edmonton, Alta.

布匹大平賣
買式碼發壹碼，婦女織布匹，淨身或花
身，Pobest 四十五寸至六十寸闊，由壹
元九毫五至四元九毫五每碼，羊毛小樓
布六十寸闊，每碼由十元九毫五起。
Kemp & Co. Ltd. 522 West Hastings
星期一至星期六上午九時至下午五時
半。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025
李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎預備及家庭選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025
李錦記特約全加總代理
熊貓牌蠔味醬
五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐
歡迎預備及家庭選用，
價廉物美，保證滿意，
零沽批發，一律歡迎。

，生氣時更顯得猙獰

「這些事我完全不知道，

(十)

「飛」，拿

會姐姐姐
演出
伴奏
片打
四七
八三

產

煙

餅餅製

東街 七五 之四 5635

卷之四



樓酒大冠金

Golden Crown Restaurant Canada Ltd.

122-126 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada

號八式一至式一街西定士華華哥溫

Tel. 688-6631 (3 Lines)

菜粵宗正

茗茶美點
晚飯小酌
喜筵壽識
社團宴會
龍鳳禮堂
貴賓廳房
歡迎預定

早午茶市

下次搬遷請叫
電話: 733-8867

有經驗承接搬運工作
Excel Moving

營業時間: 上午十時半至
下午十時半
逢星期三休息

上門修理各式彩色及黑白電視機，取價
 相宜，備施光顧，極表歡迎。
 電話：2945498

陳偉民

CANADIAN PREMIER
 LIFE INSURANCE CO.
 華人代理 QUON ENG
 2695 GRANVILLE ST.
 736-8637 Res: 324-2039

加拿大首揆
 人壽保險公司
 華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別定廣
 需各有不同，凡對兒女大學教育準備金
 家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保
 入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金



TEL. 84-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
INSURANCE

General Agent
441 GORE AVENUE
VANCOUVER 4, B. C.

會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

任由你選擇任何款式，適合青年與耆英
者，快捷妥當耐用，價錢雲埠最平。

葛士定東街六十六號

Tablor & Joe, 66 East Hastings, 684-6721

手工製造靴

專科大小商業襪房冷製工程。設計裝置
及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。

電話：八七式、壹〇三九

3142 Main St., Vancouver 10, B. C.

譚里冷氣工程

承辦清理工程承接
 Disposal Services 專門承接
 商業樓宇，清理垃圾廢物等工作
 估價，電話 251-6008。接洽

捷航旅行社
 特價機票來往香港
 車程雙程長期短期
 任君選擇特價優待
 旅行手續歡迎查詢

藍鳥旅行社
 BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
 722 Smythe St. Vancouver, B.C.
 684-8638

專裝防火防盜電鈴
 平安二字值千金。出入起居想安定。
 請裝防火防盜鈴。免費估價。
 請來電話：四三五·一四六
 二五四·九三六二

興華電器公司
 二八〇一·百老匯東

城小館
IX WON TUN HOUSE
stings Vancouver, B. C.
hone: 681-5924

放 開 氣 流

鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油麵
鹵水牛什

華南麵粉廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種麵粉
口日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

麵 旗 花

st Food Products Limited

Van. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

鮮蒸花雲五
雲汽汽旗吞磅
吞鮮炸炸乾十
皮麵麵麵麵扎
辦索發批沽零

